



AVISO DE PRIVACIDAD INTEGRAL

La **Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Ciudad de México (SEPI)**; a través de la **Dirección General de Derechos Indígenas**, con domicilio en **Avenida Fray Servando Teresa de Mier, número 198, colonia Centro, Alcaldía Cuauhtémoc, C.P. 06000, Ciudad de México**; es la Responsable del tratamiento de los datos personales que nos proporcione, los cuales serán protegidos en el **Sistema de Datos Personales del Padrón de la Red de Intérpretes-Traductores de Lenguas Indígenas Nacionales de la Ciudad de México**, con fundamento en el **artículo 34**, numeral 5 de la **Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Ciudad de México**.

Los datos personales que recabemos serán utilizados con la finalidad de **Integrar una base de datos y un expediente por cada persona registrada de la Red de Intérpretes-Traductores en Lenguas Indígenas Nacionales, cuyo objetivo es contar con un registro de personas intérpretes y/o traductores en diferentes lenguas indígenas nacionales para brindar servicios de interpretación (oral) y traducción (escrita) y contribuir a garantizar el acceso pleno de los derechos lingüísticos individuales y colectivos de personas integrantes de pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas residentes de conformidad con lo establecido en la Constitución Política de la Ciudad de México**. Los datos personales podrán ser transferidos a la **Administración Pública Centralizada**: Jefatura de Gobierno de la Ciudad de México; Secretaría de Gobierno; Secretaría de Administración y Finanzas; Secretaría de la Contraloría General; Secretaría de Cultura; Secretaría de Desarrollo Económico, Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda; Secretaría de Educación Ciencia, Tecnología e Innovación; Secretaría de Gestión Integral de Riesgos y Protección Civil; Secretaría de Inclusión y Bienestar Social; Secretaría de Movilidad; Secretaría de las Mujeres; Secretaría de Obras y Servicios; Secretaría de Salud; Secretaría de Seguridad Ciudadana; Secretaría de Turismo; Secretaría de Trabajo y Fomento al Empleo; y Consejería Jurídica y de Servicios Legales. A los **Órganos Desconcentrados y Unidades Administrativas**: Secretaría Ejecutiva del Mecanismo de Seguimiento y Evaluación del Programa de Derechos Humanos de la Ciudad de México; Autoridad del Centro Histórico; Comisión de Filmaciones de la Ciudad de México; Sistema Público de Radiodifusión de la Ciudad de México; Servicios de Salud Pública de la Ciudad de México. A los **Órganos Públicos Descentralizados**: Procuraduría Social de la Ciudad de México; Instituto de Planeación Democrática y Prospectiva. A las **Alcaldías**: Álvaro Obregón; Azcapotzalco; Benito Juárez; Coyoacán; Cuajimalpa de Morelos; Cuauhtémoc; Gustavo A. Madero; Iztacalco; Iztapalapa; La Magdalena Contreras; Miguel Hidalgo; Milpa Alta; Tláhuac; Tlalpan; Venustiano Carranza; y Xochimilco. A los **Órganos Autónomos**: Comisión de Derechos Humanos de la Ciudad de México; Instituto de Transparencia, Acceso a la Información Pública, Protección de Datos Personales y Rendición de Cuentas de la Ciudad



de México; Auditoría Superior de la Ciudad de México; Órganos Jurisdiccionales Locales y federales; y Órganos de Control.

Para las finalidades antes señaladas se solicitarán los siguientes datos personales: **Datos Identificativos:** Nombre, edad, lugar y fecha de nacimiento, Clave Única de Registro de Población, domicilio, teléfono particular, teléfono celular, Clave de Elector, firma, fotografía y Código OCR (Contenido en la Credencial para votar expedida por el Instituto Nacional Electoral); **Datos electrónicos:** Correo electrónico; **Datos Biométricos:** Huella dactilar, y **Datos sensibles:** Origen étnico; los cuales tendrán un ciclo de vida de **5 años**.

Usted podrá manifestar la negativa al tratamiento de sus datos personales y ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición, de sus datos personales (derechos ARCO), así como la revocación del consentimiento directamente ante la Unidad de Transparencia de la **Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Ciudad de México**, ubicada en **Avenida Fray Servando Teresa de Mier, número 198, Colonia Centro, Alcaldía Cuauhtémoc, C.P. 06000, Ciudad de México**; con número telefónico **551102-6500** y **555128-3800 Ext. 6502**, en el correo electrónico transparencia.sepi@cdmx.gob.mx, a través de la Plataforma Nacional de Transparencia (<http://www.plataformadetransparencia.org.mx/>), o bien mediante el número de TEL INFO 55 5636 4636.

Si desea conocer el procedimiento para el ejercicio de estos derechos puede acudir a la Unidad de Transparencia, enviar un correo electrónico a la dirección antes señalada o comunicarse al TEL-INFO (55 56364636).

El presente aviso de privacidad puede sufrir modificaciones, cambios o actualizaciones derivadas de nuevos requerimientos legales, de nuestras propias necesidades por los trámites y servicios que ofrecemos, de nuestras prácticas de privacidad o por otras causas. Por lo anterior, nos comprometemos a informarle sobre los cambios que pueda sufrir el presente a través de la página oficial de la **Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Ciudad de México**, a través de la siguiente liga: <https://www.sepi.cdmx.gob.mx/>.

Última fecha de actualización: **30 de junio de 2022**.